

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 44 (1997)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Das freut Internet-Surfer

## Surfen nach Stundenplan hilft Geld sparen

**BZS.** Im Verlauf des Monats Dezember geht der Zivilschutz «online» (wir berichteten darüber). Dann wird man während 24 Stunden am Tag viele Informationen rund um den schweizerischen Zivilschutz auf dem Internet abrufen können. Immer mehr Zivilschützer beschaffen sich nun privat einen Internet-Anschluss. Was es dazu alles braucht und welches die günstigsten Zeiten «zum Surfen» im Internet sind, erfahren Sie in dieser Ausgabe der Zeitschrift «Zivilschutz».

Am 1. August 1997 senkte die Telecom PTT die Verbindungsgebühren auf dem Telefonnetz, womit das Surfen im Internet künftig durchschnittlich 20 Prozent günstiger zu stehen kommt – aber aufgepasst: Zu gewissen Zeiten wird der Anschluss ans weltweite Datennetz auch teurer.

Hier die wichtigsten fünf Tips zum Geldsparen mit Internet:

1. Wählen Sie einen Internetzugang bei einem Provider in Ihrem neu definierten Telefon-Nahbereich. Unter der Internetadresse <http://DISP.ch/disp/telecom.phtml> können Sie vom Computer ausrechnen lassen, in welche neue Zone der Anruf von Ihrem PC zum bestehenden Internet-Provider fällt.

2. Surfen Sie nach Möglichkeit nur nachts. Von 23 bis 6 Uhr kostet eine Stunde im Nahbereich lediglich einen Franken.
3. Vorsicht: Die beliebtesten Surfzeiten sind die Stunden unmittelbar nach Feierabend (17 bis 19 Uhr) und abends von 21 bis 23 Uhr sowie die Wochenenden von 6 bis 23 Uhr. Ausgerechnet da sind die Wartezeiten im Netz wegen Überlastung aber am grössten und das Surfen wird bis 24 Prozent teurer. Statt wie bisher 1.61 Franken pro Stunde kostet diese seit dem 1. August im Nahbereich 2 Franken.
4. Verwenden Sie ein möglichst schnelles Modem oder noch besser einen digitalen SwissNet-Basisanschluss. Sie werden die Mehrkosten innert kurzer Zeit

durch das gesamthaft kürzere Verweilen am PC amortisieren.

5. Die gesamten Internet-Kosten setzen sich aus den Telefongebühren für die belegte Leitung, den monatlichen Abokosten für Ihren Internetzugang sowie den Internetstunden des Providers (meistens die ersten 20 Stunden gratis) zusammen. Erfahrungsgemäss sind die Kosten zu Beginn einer «Internet-Karriere» etwas höher, da man ja seine Erfahrungen damit machen muss und mehr Zeit investiert. Nach einigen Wochen aber dürfte sich der finanzielle Aufwand in einem erträglichen Rahmen von gesamthaft etwa 40 bis 50 Franken pro Monat einpegeln. ▢

### So kommen Sie zu einem Internet-Anschluss:

- Sie benötigen im Minimum einen 486er PC mit 16 MB RAM (mehr ist besser).
- Dazu brauchen Sie einen Telefonanschluss in der Nähe Ihres PC oder einen digitalen SwissNet-Basisanschluss. Den SwissNet-Anschluss bekommen Sie via Telecom PTT.
- Jetzt brauchen Sie noch ein möglichst schnelles Modem (entsprechend Ihrer Telefonleitung ein analoges oder digitales Modem). Die Kosten für gute Modems bewegen sich zwischen 250 und 450 Franken.
- Nun wählen Sie einen Internetprovider (Firma, welche Zugänge zum Internet «vermietet») und abonnieren den Internetzugang möglichst in Ihrem Telefon-Nahbereich (s. oben). Die monatlichen Gebühren für Internetzugänge belaufen sich je nach Provider auf 15 bis 40 Franken. Bekannteste Provider sind die Firmen Blue Window, Eunet, SwissOnline, Spectraweb usw.! (Tip: Fragen Sie bei der Wahl Ihres Providers am besten Ihre Bekannten oder Freunde nach deren Erfahrungen).
- Vom Provider erhalten Sie in den meisten Fällen kostenlos das sogenannte Internet-Kit zum Aufstarten Ihres Anschlusses und die Software (Browser), um sich innerhalb des WWW zu bewegen. Sie bekommen vom Provider auch Ihre künftige E-Mail-Adresse für die elektronische Post. ▢

## ZS-Inserenten im Internet

Siemens Schweiz AG  
Defence Electronics  
Freilagerstrasse 40  
CH-8047 Zürich  
Tel. 01 495 48 49  
Fax. 01 495 38 16  
<http://www.siemens.ch/si>

**SIEMENS**

ALBUTECH AG  
Postfach, Im Winkel 3  
5607 Häggingen

**ALBUTECH**

Telefon 056 616 99 11  
Telefax 056 616 99 22  
<http://www.albutech.ch>

**AlbuLine EVA-effiziente  
Alarmierung und Evakuierung**

### SCHUTZRAUM-TECHNIK

**MENGEU**  
ISO 9001

St.-Galler-Strasse 10 CH-8353 ELGG  
Tel. 052 368 66 66 Fax 052 368 66 55

<http://www.mengeu.ch>  
Schutzraumventilation  
Schutzraummobiliar «Neukom»

Schutzraumabschlüsse  
Planung und Organisation von  
Zivilschutz-Nachrüstungen

Bonnes nouvelles pour les internautes

## Pour économiser, surfez futé!

**OFPC.** Dans le courant du mois de décembre, la PCi sera «online» (nous en avons déjà parlé). Le public aura alors accès 24 heures sur 24 à de nombreuses informations sur la protection civile suisse. De plus en plus de membres de nos organisations se connectent à Internet depuis leur domicile. «Protection civile» vous renseigne dans la présente édition sur le matériel nécessaire pour accéder au «réseau des réseaux» ainsi que sur les heures où l'on peut surfer à bon compte.

Avec la baisse des tarifs téléphoniques survenue le 1<sup>er</sup> août, surfer sur Internet coûte environ 20 pour cent moins cher. Mais attention: dans le même temps, le coût des communications internationales a augmenté.

Voici quelques tuyaux qui devraient vous permettre de surfer sans y laisser votre chemise:

1. Choisissez un fournisseur d'accès proposant un point de connexion proche de chez vous (si possible dans le même secteur de taxe). Si vous n'êtes pas sûr, l'ordinateur pourra vous aider à déterminer où se trouve le nœud d'accès le plus avantageux en fonction de la situation de votre domicile. Adressez-vous pour cela au serveur suivant:

<http://DISP.ch/disp/telecom.phtml>.

2. Si vous en avez la possibilité, surfez la nuit de préférence. De 23 h à 6 h, vous ne payerez qu'un franc environ pour soixante minutes sur le réseau.
3. Attention: les heures de pointe se situent à la fin de l'après-midi (17 h à 19 h) et le soir de 21 h à 23 h ainsi que le week-end de 6 h à 23 h. C'est à ces moments-là que le réseau est le plus sollicité et que les risques d'embouteillage y sont le plus élevés. Par conséquent, le tarif est aussi plus élevé à ces moments-là: jusqu'à 24 pour cent de plus! Le prix de l'heure a ainsi grimpé à 2 francs environ depuis le 1<sup>er</sup> août, contre 1,61 franc précédemment.
4. Procurez-vous le modem le plus rapide possible, ou mieux encore, un accès de

base digital SwissNet. C'est plus cher, mais vous l'amortirez rapidement en économisant sur les temps d'attente.

5. Votre facture Internet se compose de la taxe téléphonique pour l'établissement de la ligne, de l'abonnement mensuel pour votre accès au réseau et du décompte des heures passées à surfer (la plupart des fournisseurs offrent les 20 premières heures mensuelles). Les novices doivent s'attendre à des notes un peu plus salées au début de leur «carrière»: les premiers pas demandent toujours un peu de temps. Mais après quelques semaines, leurs dépenses devraient plafonner à quelque 40 à 50 francs par mois. ▢

### Comment se connecter à Internet?

- Il vous faut d'abord disposer d'un ordinateur personnel doté d'un processeur 486 et d'au moins 16 MB RAM de mémoire (plus si possible).
- Il vous faut ensuite installer votre ordinateur à proximité d'une prise de téléphone ou d'un accès de base digital SwissNet. Vous pouvez vous procurer ce dernier auprès des Télécom PTT.
- Autre élément indispensable: un modem aussi rapide que possible (choisissez un modèle analogique ou un digital selon votre ligne téléphonique). Un bon modem coûte entre 250 et 450 francs.
- Choisissez ensuite un fournisseur (autrement dit, une entreprise qui «loue» des accès à Internet) et abonnez-vous si possible dans votre zone de taxe téléphonique (voir plus haut). Les prix des taxes oscillent entre 15 et 40 francs par mois, selon les fournisseurs. Les plus connus sont The Blue Window, EUNET, SwissOnline, Spectraweb, etc. (Un conseil: adressez-vous à des amis ou connaissances ayant déjà fait leurs armes.)
- Le fournisseur d'accès mettra à votre disposition, gratuitement en général, le «kit Internet» indispensable pour vous connecter et le logiciel (browser) qui vous permettra de vous déplacer sur le réseau. Vous recevrez en même temps votre adresse pour le courrier électronique (e-mail). ▢

Suchen Sie ein Geschenk, mit dem Sie der oder dem Beschenkten garantiert viel Freude machen? Hier unser Vorschlag! Viel für wenig Geld bietet der neue ultrapräzise und formschöne

### Zivilschutz-Funkwecker

- Radio controlled = absolut zeitgenau. Richten Sie alle Uhren im Haus nach Ihrem neuen Funkwecker! Die Umstellung von Winter- auf Sommerzeit besorgt der Zivilschutz-Funkwecker automatisch.
- Schwarzes Kunststoffgehäuse (75 x 75 x 30 mm).
- Offizielles Zivilschutz-Signet (blau/orange) unterhalb des LCD-Displays.
- Zeitanzeige: Stunden/Minuten/Sekunden.
- 4stellige Alarmanzeige.
- 3stellige Temperaturanzeige.
- 24-Stunden-Weckautomatik.
- Alarmrepetition im 5-Minuten-Intervall.
- Läuft mit 1 Batterie (1,5 Volt AA/AM3) über 1 Jahr lang.



Und dies alles zum budgetfreundlichen Preis von nur 34 Franken (ohne Batterie). Dabei ist die Mehrwertsteuer erst noch inbegriffen.

**Der neue Funkwecker ist ab Mitte November 1997 lieferbar.**

Einsenden an  
Schweizerischer Zivilschutzverband,  
Postfach 8272, 3001 Bern,  
Fax 031 382 21 02.

**Ja**, der Zivilschutz-Funkwecker gefällt mir. Ich bestelle

.....Stück zu Fr. 34.- (+ Porto).

Name: .....

Vorname: .....

Organisation: .....

Adresse: .....

Datum: .....

Unterschrift: .....